

**REGOLAMENTO DIDATTICO
DEI PERCORSI UNIVERSITARI DI
FORMAZIONE INIZIALE DEGLI
INSEGNANTI DELLE SCUOLE
SECONDARIE DI PRIMO E SECONDO
GRADO IN LINGUA TEDESCA E
DELLE LOCALITÀ LADINE**

**STUDIENGANGSREGELUNG
DER UNIVERSITÄREN LEHRGÄNGE
FÜR DIE GRUNDAUSBILDUNG DER
LEHRPERSONEN FÜR DIE
DEUTSCHSPRACHIGEN UND
LADINISCHEN MITTEL- UND
OBERSCHULEN**

Approvato con delibera del Senato accademico n.
56 del 15.06.2026

Genehmigt mit Beschluss des Senats Nr. 56 vom
15.06.2026

INDICE

INHALTSVERZEICHNIS

Articolo 1 Definizione, attivazione e finalità 3	Artikel 1 Definition, Aktivierung und Zielsetzung ...3
Articolo 2 Obiettivi formativi - profilo del docente abilitato, competenze professionali e standard professionali minimi..... 3	Artikel 2 Ausbildungsziele – Profil der lehrbefähigten Lehrperson, berufliche Kompetenzen und berufliche Mindeststandards3
Articolo 3 Requisiti di ammissione..... 4	Artikel 3 Zulassungsvoraussetzungen4
Articolo 4 Struttura e contenuto dei Percorsi universitari 5	Artikel 4 Aufbau und Struktur der universitären Lehrgänge.....5
Articolo 5 Organizzazione didattica e modalità di svolgimento delle attività formative 6	Artikel 5 Didaktische Organisation und Formen der Bildungstätigkeiten6
Articolo 6 Obbligo di presenza 8	Artikel 6 Anwesenheitspflicht8
Articolo 7 Riconoscimento di crediti formativi 9	Artikel 7 Anerkennung von Kreditpunkten.....9
Articolo 8 Attività di tirocinio 9	Artikel 8 Praktikum9
Articolo 9 Esami e valutazione10	Artikel 9 Prüfungen und Bewertung10
Articolo 10 Esame finale11	Artikel 10 Abschlussprüfung11
Articolo 11 Consigli didattici12	Artikel 11 Lehrgangsräte12
Articolo 12 Studenti e studentesse con disabilità e con disturbi specifici di apprendimento13	Artikel 12 Studierende mit Behinderung und mit spezifischen schulischen Lernstörungen.....13
Articolo 13 Responsabile del procedimento14	Artikel 13 Verfahrensverantwortlicher14
Articolo 14 Disposizione finale.....14	Artikel 14 Schlussbestimmung14
Allegato A - Piano degli studi17	Anlage A - Studienplan15
Allegato B - Regolamento di tirocinio19	Anlage B - Praktikumsregelung19

Articolo 1

Definizione, attivazione e finalità

- 1) Presso la Facoltà di Scienze della Formazione (in seguito "Facoltà") della Libera Università di Bolzano vengono attivati, a partire dall'anno accademico 2026/2027, i Percorsi universitari di formazione iniziale degli insegnanti delle scuole secondarie di primo e secondo grado in lingua tedesca e delle località ladine (di seguito "*Percorsi universitari*"), come previsto dal Capo I del decreto legislativo n. 59 del 13.04.2017 nella stesura vigente. I *Percorsi universitari* sono disciplinati dal Decreto del Presidente del Consiglio dei ministri (di seguito "DPCM") del 04.08.2023 e dalla delibera della Giunta Provinciale della Provincia Autonoma di Bolzano n. 353 del 08.05.2026.
- 2) In accordo con la Direzione Istruzione e Formazione tedesca e la Direzione Istruzione, Formazione e Cultura ladina della Provincia Autonoma di Bolzano, tenendo conto del fabbisogno provinciale, nonché del potenziale formativo indicato dalla Libera Università di Bolzano, viene individuato il livello sostenibile di attivazione di tale offerta formativa e viene definito il numero di posti di studio e di *Percorsi universitari* da attivare (classi di concorso).
- 3) A seguito dello svolgimento del *Percorso universitario* e del superamento della prova finale del suddetto Percorso si consegue l'abilitazione all'insegnamento nella corrispondente classe di concorso nelle scuole secondarie di primo e secondo grado.
- 4) Il presente regolamento specifica gli obiettivi formativi, gli aspetti organizzativi e di funzionamento ed il contenuto di detti *Percorsi universitari*.

Articolo 2

Obiettivi formativi - profilo del docente abilitato, competenze professionali e standard professionali minimi

- 1) Il profilo professionale in uscita del/della docente abilitato/a, le competenze professionali e gli standard professionali minimi si evincono dall'allegato A del DPCM del 04.08.2023 e

Artikel 1

Definition, Aktivierung und Zielsetzung

- 1) An der Fakultät für Bildungswissenschaften (im Folgenden „Fakultät“ genannt) der Freien Universität Bozen werden mit Beginn des akademischen Jahres 2026/2027 die universitären Lehrgänge für die Grundausbildung der Lehrpersonen für die deutschsprachigen und ladinischen Mittel- und Oberschulen (im Folgenden „*universitäre Lehrgänge*“ genannt) laut Abschnitt 1 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 59 vom 13.04.2017 in gültiger Fassung eingerichtet. Die *universitären Lehrgänge* werden mit Dekret des Präsidenten des Ministerrates (im Folgenden „DPMR“) vom 04.08.2023 und Beschluss der Landesregierung der Autonomen Provinz Bozen Nr. 353 vom 08.05.2026 geregelt.
- 2) Im Einvernehmen mit der deutschen Bildungsdirektion und der ladinischen Bildungs- und Kulturdirektion der Autonomen Provinz Bozen wird, unter Berücksichtigung des Bedarfs in der Provinz Bozen und des von der Freien Universität Bozen angegebenen Ausbildungspotenzials, die mögliche Anzahl an Aktivierungen dieses Ausbildungsangebots ermittelt und die Anzahl der zu aktivierende Studienplätze und *universitären Lehrgänge* (Wettbewerbsklassen) festgelegt.
- 3) Nach Abschluss des *universitären Lehrgangs* und Bestehen der Abschlussprüfung des oben genannten Lehrgangs erlangt man die Befähigung in der entsprechenden Wettbewerbsklasse für den Unterricht an der Mittel- und Oberschule.
- 4) Diese Regelung legt die Bildungsziele, die organisatorischen Aspekte und die Durchführung der *universitären Lehrgänge* sowie deren Inhalte fest.

Artikel 2

Ausbildungsziele – Profil der lehrbefähigten Lehrperson, berufliche Kompetenzen und berufliche Mindeststandards

- 1) Das berufliche Profil der lehrbefähigten Lehrperson nach Abschluss des Lehrgangs, die beruflichen Kompetenzen und die beruflichen Mindeststandards gehen aus der Anlage A des DPMR vom

dall'allegato A della delibera della Giunta Provinciale della Provincia Autonoma di Bolzano n. 353/2026. In particolare, e tenendo conto dello specifico contesto linguistico e culturale della Provincia Autonoma di Bolzano, questi *Percorsi universitari* trasmettono:

- a) competenze culturali, disciplinari, pedagogiche, psicopedagogiche, didattiche e metodologiche, con particolare riferimento all'inclusione e alla partecipazione delle studentesse e degli studenti;
- b) competenze specifiche della professione di docente, in particolare negli ambiti della pedagogia, psicopedagogia, gestione delle relazioni, valutazione, organizzazione, didattica e tecnologia, integrandole in modo equilibrato con i saperi disciplinari;
- c) capacità pedagogiche e didattiche per progettare, anche attraverso la progettazione di gruppo e attività di peer-tutoring, percorsi formativi flessibili orientati alle capacità e ai talenti degli alunni e delle alunne, che favoriscano la collaborazione tra comunità scolastica e territorio locale e promuovano l'apprendimento critico e consapevole, l'orientamento e l'acquisizione di competenze trasversali;
- d) capacità di svolgere con consapevolezza i compiti legati alla funzione docente, all'organizzazione scolastica e alla deontologia professionale.

Articolo 3 **Requisiti di ammissione**

1. Il numero di posti di studi per i *Percorsi universitari* è programmato. Se il numero delle domande di ammissione ai *Percorsi universitari* per specifiche classi di concorso eccede il livello definito, l'accesso avviene secondo quanto stabilito dagli allegati D e E della deliberazione della Giunta Provinciale della Provincia Autonoma di Bolzano n. 353/2026.
2. I requisiti di ammissione sono stabiliti all'articolo 2-bis del Decreto legislativo n. 59 del 13.04.2017 e dall'articolo 5 dell'allegato A della deliberazione della Giunta Provinciale n. 353/2026.

04.08.2023 und Anlage A des Beschlusses der Landesregierung der Autonomen Provinz Bozen Nr. 353/2026 hervor. Unter Berücksichtigung des besonderen sprachlichen und kulturellen Umfelds der Autonomen Provinz Bozen vermitteln die *universitären Lehrgänge* insbesondere:

- a) kulturelle, fachliche, pädagogische, psychopädagogische, didaktische und methodische Kompetenzen, insbesondere im Hinblick auf die Inklusion und die Beteiligung der Schülerinnen und Schüler;
- b) spezifische Kompetenzen des Lehrerberufes, insbesondere in den Bereichen Pädagogik, Psychopädagogik, Beziehungsgestaltung, Leistungsbewertung, Organisation, Didaktik und Technologie, die ausgewogen mit fachlichen Kenntnissen verknüpft werden;
- c) pädagogische und didaktische Fähigkeiten, auch durch Gruppenplanung und Peer-Tutoring-Aktivitäten flexible Bildungswege zu entwerfen, die an den Fähigkeiten und Talenten der Schülerinnen und Schüler ausgerichtet sind, eine Zusammenarbeit zwischen Schulgemeinschaft und lokalem Umfeld ermöglichen und kritisches und bewusstes Lernen, Orientierung und den Erwerb von transversalen Fähigkeiten fördern.
- d) Fähigkeit zur bewussten Wahrnehmung der Aufgaben, die mit der Funktion der Lehrperson, mit der Schulorganisation und der Berufsethik verknüpft sind.

Artikel 3 **Zulassungsvoraussetzungen**

1. Die Anzahl der Studienplätze der *universitären Lehrgänge* ist begrenzt. Übersteigt die Zahl der Anträge um Zulassung zu den *universitären Lehrgängen* für bestimmte Wettbewerbsklassen die Anzahl der Studienplätze, erfolgt der Zugang gemäß Anlagen D und E des Beschlusses der Landesregierung der Autonomen Provinz Bozen Nr. 353/2026.
2. Die Zulassungsvoraussetzungen gehen aus Artikel 2-bis des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 59 vom 13.04.2017 und Artikel 5 der Anlage A des Beschlusses der Landesregierung Nr. 353/2026 hervor.

Articolo 4 Struttura e contenuto

1. Il piano di studio ordinario comprende complessivamente 60 crediti formativi universitari (di seguito "CFU") con una durata di 4 semestri e si articola in:
 - a) lezioni e laboratori di area pedagogica PAED-01/A e PAED-02/B per un totale di 10 CFU;
 - b) lezione di formazione inclusiva delle persone con BES (disabilità, disturbi evolutivi specifici/DSA e svantaggio economico, sociale e culturale) PAED-02/A (M-PED/03) per un totale di 3 CFU;
 - c) lezioni e laboratori di area linguistico-digitale GERM-01/C per un totale di 3 CFU;
 - d) lezioni di area psico-socio-antropologica PSIC-02/A und SDEA-01/A per un totale di 4 CFU;
 - e) laboratori di metodologie didattiche: introduzione ai modelli di mediazione didattica per la scuola secondaria PAED-02/A per un totale di 2 CFU;
 - f) lezioni e laboratori delle discipline e metodologie delle discipline di riferimento (delle classi di concorso) per un totale di 16 CFU;
 - g) lezioni relative all'acquisizione di competenze nell'ambito della legislazione scolastica GIUR-05/A per un totale di 2 CFU;
 - h) tirocinio diretto e indiretto per un totale di 20 CFU, di cui 3 CFU riservati alle attività formative relative all'inclusione scolastica.

2. Il piano di studio abbreviato ai sensi dell'articolo 7, comma 6 del DPCM del 04.08.2023 comprende complessivamente 30 CFU con una durata minima di 2 semestri e si articola in:
 - a) lezioni e laboratori di area pedagogia PAED-01/A e PAED-02/B per un totale di 4 CFU;
 - b) lezione di formazione inclusiva delle persone con BES (disabilità, disturbi evolutivi specifici/DSA e svantaggio economico, sociale e culturale) PAED-02/A per un totale di 3 CFU;
 - c) lezioni e laboratori di area linguistico-digitale GERM-01/C per un totale di 3 CFU;
 - d) lezioni di area psico-socio-antropologica PSIC-02/A per un totale di 3 CFU;
 - e) laboratori di metodologie didattiche: introduzione ai modelli di mediazione didattica

Artikel 4 Aufbau und Struktur

1. Der ordentliche Studienplan umfasst insgesamt 60 universitäre Kreditpunkte (in Folge „KP“ genannt) in einem zeitlichen Umfang von 4 Semestern und gliedert sich in:
 - a) Vorlesungen und Laboratorien im Bereich der Pädagogik PAED-01/A und PAED-02/B zu insgesamt 10 KP;
 - b) Vorlesung im Bereich der inklusiven Ausbildung von Menschen mit BES (Behinderungen, umschriebenen Entwicklungsstörungen und wirtschaftliche, soziale, kulturelle Benachteiligung) PAED-02/A zu insgesamt 3 KP;
 - c) Vorlesungen und Laboratorien im Bereich Sprachen im digitalen Kontext GERM-01/C zu insgesamt 3 KP;
 - d) Vorlesungen im psycho-sozial-anthropologischen Bereich PSIC-02/A und SDEA-01/A zu insgesamt 4 KP;
 - e) Laboratorien im Bereich Methodik-Didaktik: Einführung in die Modelle der Bildungsmediation für die Sekundarstufe PAED-02/A zu insgesamt 2 KP;
 - f) Vorlesungen und Laboratorien für die Fachdidaktiken zu den Fächern der Wettbewerbsklassen für insgesamt 16 KP;
 - g) Vorlesungen zum Erwerb von Kompetenzen im Bereich der Schulgesetzgebung GIUR-05/A zu insgesamt 2 KP;
 - h) Direktes und indirektes Praktikum im Gesamtumfang von 20 KP, davon 3 KP für Bildungsaktivitäten im Rahmen der schulischen Inklusion.

2. Der verkürzte Studienplan laut Artikel 7, Absatz 6 des DPMR vom 04.08.2023 umfasst insgesamt 30 KP in einem zeitlichen Umfang von mindestens 2 Semestern und gliedert sich in:
 - a) Vorlesungen und Laboratorien im Bereich der Pädagogik PAED-01/A und PAED-02/B für insgesamt 4 KP;
 - b) Vorlesung im Bereich der inklusiven Ausbildung von Menschen mit BES (Behinderungen, spezifische Entwicklungsstörungen/ADHS und soziale, wirtschaftliche, kulturelle Benachteiligung) PAED-02/A zu insgesamt 3 KP;
 - c) Vorlesungen und Laboratorien im Bereich Sprachen im digitalen Kontext GERM-01/C zu insgesamt 3 KP
 - d) Vorlesungen im psycho-sozial-

- per la scuola secondaria PAED-02/A per un totale di 2 CFU;
- f) lezioni o laboratori delle discipline e metodologie delle discipline di riferimento (delle classi di concorso) per un totale di 4 CFU;
- g) lezioni relativa all'acquisizione di competenze nell'ambito della legislazione scolastica GIUR-05/A per un totale di 2 CFU;
- h) tirocinio indiretto per un totale di 9 CFU, di cui 3 CFU dedicati allo studio e alla preparazione dell'elaborato progetto della prova scritta parte della prova finale.
- anthropologischer Bereich PSIC-02/A zu insgesamt 3 KP;
- e) Laboratorien im Bereich Methodik-Didaktik: Einführung in die Modelle der Bildungsmediation für die Sekundarstufe PAED-02/A zu insgesamt 2 KP;
- f) Vorlesungen oder Laboratorien für die Fachdidaktiken zu den Fächern der Wettbewerbsklassen für insgesamt 4 KP;
- g) Vorlesungen zum Erwerb von Kompetenzen im Bereich der Schulgesetzgebung GIUR-05/A zu insgesamt 2 KP;
- h) indirektes Praktikum im Gesamtumfang von 9 KP, davon sind 3 KP für das Studium und die Vorbereitung des schriftlichen Teils der Abschlussprüfung gewidmet.
3. I piani di studio dettagliati risultano dall'allegato A del presente regolamento.
3. Die aufgeschlüsselten Studienpläne gehen aus der Anlage A dieser Regelung hervor.

Articolo 5

Organizzazione didattica e modalità di svolgimento delle attività formative

- 1) Il *Percorso universitario* si svolge attraverso le seguenti attività didattiche:
- lezioni;
 - laboratori pedagogico-didattici;
 - tirocinio diretto e indiretto.
- 2) Lezioni e/o laboratori pedagogico-didattici possono essere organizzati in moduli.
- 3) Le attività di laboratorio sono realizzate privilegiando modalità di apprendimento cooperativo e collaborativo, ricerca-azione, studi di caso, attraverso:
- lavoro di gruppo, simulazioni, approfondimenti;
 - attività di attuazione in situazioni concrete o simulate.
- 4) Ogni CFU equivale a 25 ore di attività complessiva di lavoro a carico degli studenti e delle studentesse, prevedendo che
- ogni CFU di lezione equivale a 6 ore di presenza in aula e 19 ore di studio individuale;
 - ogni CFU di laboratorio equivale a 8 ore di presenza in aula e 17 ore di studio individuale;
 - ogni CFU di tirocinio diretto e indiretto equivale a 12 ore di presenza in aula e 13 ore di studio individuale.

Artikel 5

Didaktische Organisation und Formen der Bildungstätigkeiten

- 1) Der *universitäre Lehrgang* gliedert sich in folgende Bildungstätigkeiten:
- Vorlesungen;
 - pädagogisch-didaktische Laboratorien;
 - direktes und indirektes Praktikum.
- 2) Vorlesungen und/oder pädagogisch-didaktische Laboratorien können zu Modulen zusammengefasst werden.
- 3) Die Laboratorien werden so angeboten, dass vor allem kooperative Lernmethoden angewandt und Aktionsforschung sowie Fallstudien betrieben werden, und zwar im Rahmen von:
- Gruppenarbeiten, Simulationen, Vertiefungen;
 - Umsetzungsmaßnahmen in konkreten Situationen oder Simulationen.
- 4) Jeder Kreditpunkt entspricht 25 Stunden Arbeitsleistung von Seiten der Studierenden. Dabei gilt, dass
- ein KP in Vorlesung 6 Präsenzstunden und 19 Stunden Eigenstudium entspricht;
 - ein KP im Laboratorium 8 Präsenzstunden und 17 Stunden Eigenstudium entspricht;
 - ein KP des direkten und indirekten Praktikums 12 Präsenzstunden und 13 Stunden Eigenstudium entspricht.

- 5) Ulteriori attività formative afferenti alle didattiche disciplinari e la relativa lingua d'insegnamento verranno definite dall'Organo deliberante del centro con proprio atto in base alle classi di concorso che verranno attivate annualmente.
- 6) Se giustificato in termini di contenuto e materia, in modo particolare nei casi di un esiguo numero di studenti e studentesse in determinate classi di concorso e comunque al fine di ottimizzare le risorse, sono previsti insegnamenti di didattica disciplinare comuni per più classi di concorso differenti. Gli insegnamenti nei settori a), b), c), d), e) und g) secondo il succitato articolo 4, commi 1 e 2 verranno offerti in ogni caso come insegnamenti comuni per diverse classi di concorso.
- 7) Le lezioni e i laboratori sono svolti da personale di ruolo della Facoltà o da docenti a contratto. I corsi prevedono l'utilizzo di specifiche forme di apprendimento e di tecniche didattiche che favoriscono il lavoro scientifico con l'ausilio di apposite strumentazioni anche di natura informatica, valorizzando l'esemplificazione dei contenuti. Le lezioni frontali consentono l'impiego di opportuni supporti digitali. I laboratori sono svolti sotto la guida di docenti di ruolo della Facoltà o di docenti a contratto. Nei laboratori si dà particolare importanza al coordinamento tra teoria e pratica, al lavoro individuale e al lavoro di team e di gruppo.
- 8) Il tirocinio è disciplinato da apposito regolamento di tirocinio, allegato al presente regolamento didattico come allegato B.
- 9) I *Percorsi universitari* sono erogati in presenza e possono prevedere per le attività diverse dal tirocinio e dei laboratori, l'erogazione di insegnamenti a distanza, in forma sincrona, entro il limite massimo del 20% dei relativi CFU. I dettagli sono riportati nei piani di studio.
- 10) Il Centro multidisciplinare può individuare e attuare anche modalità di condivisione delle attività formative offerte da altre Facoltà di unibz e delle attività formative offerte a livello regionale o interregionale per i Percorsi con bassa numerosità
- 5) Die Bildungstätigkeiten im Bereich der Fachdidaktik und deren Unterrichtssprache werden vom Entscheidungsgremium des Zentrums durch eigene Maßnahme auf der Grundlage der jährlich aktivierten Wettbewerbsklassen festgelegt.
- 6) Wo inhaltlich und fachlich begründet, besonders bei geringen Studierendenzahlen in einzelnen Wettbewerbsklassen und zum besseren Einsatz der Ressourcen, werden gemeinsame fachdidaktische Lehrveranstaltungen für unterschiedliche Wettbewerbsklassen vorgesehen. Die Lehrveranstaltungen in den Bereichen a), b), c), d), e) und g) laut vorhergehenden Artikel 4, Absätze 1 und 2 werden in jedem Fall als gemeinsame Lehrveranstaltungen der verschiedenen Wettbewerbsklassen angeboten.
- 7) Die Vorlesungen und Laboratorien werden von Planstellenpersonal der Fakultät oder Vertragsdozierenden gehalten. Die Lehrveranstaltungen sehen die Anwendung angemessener Lehr- bzw. Lernformen vor, die das wissenschaftliche Arbeiten fördern. Dabei wird auch Wert auf die Veranschaulichung der Inhaltsvermittlung gelegt. Die Vorlesungen sehen die Anwendung geeigneter digitaler Hilfsmittel vor. Die Laboratorien werden unter Anleitung von Planstellenpersonal der Fakultät oder von Vertragsdozierenden durchgeführt. In den Laboratorien werden die Theorie-Praxis-Verbindung, die selbstständige Einzelarbeit sowie die Arbeit im Team und in der Gruppe besonders gefördert.
- 8) Das Praktikum unterliegt einer eigenen Praktikumsregelung; sie ist als Anlage B dieser Studiengangsregelung beigefügt.
- 9) Die *universitären Lehrgänge* werden in Präsenz angeboten und können für andere Aktivitäten als Praktikum und Laboratorien Fernlehre in synchroner Form bis zu einem Maximum von 20% der entsprechenden KP vorsehen. Die Details gehen aus den Studienplänen hervor.
- 10) Um eine effiziente Nutzung der personellen und logistischen Ressourcen zu gewährleisten, kann das multidisziplinäre Zentrum Möglichkeiten für die gemeinsame Durchführung von Ausbildungsaktivitäten mit anderen Fakultäten von unibz sowie auf regionaler oder interregionaler Ebene ermitteln

di iscritti, per assicurare l'efficienza nell'utilizzo delle risorse umane e logistiche.

- 11) Il calendario delle lezioni verrà pubblicato in tempo utile sul sito web della Facoltà di Scienze della Formazione. La pubblicazione ha valore di notifica e non saranno inviate comunicazioni personali.

und umsetzen, insbesondere bei Lehrgängen mit einer geringen Zahl an Anmeldungen.

- 11) Der Vorlesungskalender wird zeitgerecht auf der Webseite der Fakultät für Bildungswissenschaften veröffentlicht. Die Veröffentlichung gilt als Zustellung, der keine weitere persönliche Mitteilung folgt.

Articolo 6 Obbligo di presenza

- 1) La percentuale minima di presenza a ciascuna attività formativa (lezione, laboratorio e ore d'aula del tirocinio indiretto) è obbligatoria e corrisponde al 70% delle ore. Il tirocinio diretto deve essere completato almeno per l'80% delle ore previste
- 2) La percentuale di frequenza minima prevista al comma 1 può essere inferiore solo per gravi motivi documentati, quali per esempio malattia certificata, congedo di maternità obbligatorio, congedo di paternità obbligatorio e decesso parenti o affini (coniuge o convivente more uxorio, purché la stabile convivenza; parenti e affini fino al quarto grado). La gravità del motivo viene valutata dal Consiglio didattico a fronte di specifica richiesta. In caso di mancato raggiungimento della frequenza minima, la presenza alle singole lezioni, laboratori e/o tirocini non può in nessun caso essere inferiore al 50%. Qualora si scenda sotto la soglia minima prevista, la persona esonerata deve concordare con il/la docente un lavoro alternativo a titolo di compensazione delle assenze. Lo svolgimento del lavoro deve essere valutato positivamente dal/dalla docente e, in caso di valutazione negativa, non può essere ripetuto.
- 3) Nel caso in cui la percentuale di frequenza minima non venga raggiunta e/o lo studente/la studentessa non svolga positivamente il lavoro alternativo, non sarà ammesso/a all'esame della singola attività e sarà escluso/a dai *Percorsi universitari* dopo la scadenza del secondo e ultimo appello.

Artikel 6 Anwesenheitspflicht

- 1) Die Anwesenheit in den Vorlesungen, den Laboratorien und in den Präsenzstunden des indirekten Praktikums ist im Ausmaß von mindestens 70% verpflichtend. Das direkte Praktikum muss mindestens zu 80% der vorgesehenen Stunden absolviert werden.
- 2) Die Mindestanwesenheit laut Absatz 1 kann nur aus schwerwiegenden und dokumentierten Gründen wie z.B. bescheinigte Krankheit, obligatorische Mutterschaftszeit, obligatorischer Vaterschaftsurlaub und Todesfall von Familienangehörigen (Ehepartner oder in eheähnlicher Beziehung lebende Person; Verwandte und Verschwägte bis zum 4. Grad) unterschritten werden. Das Bestehen der schwerwiegenden Gründe wird vom Lehrgangsrat festgestellt. Wird die Mindestanwesenheit unterschritten, so darf die Abwesenheit in den einzelnen Vorlesungen, Laboratorien und/oder Praktika in keinem Fall unter 50% liegen. Bei einer Unterschreitung muss die befreite Lehrperson mit dem/der Dozierenden eine Kompensationsarbeit als Ausgleich für die Fehlzeiten vereinbaren. Die Erledigung der Aufgabe muss vom/von der Dozierenden positiv bewertet werden, im Falle einer negativen Bewertung kann sie nicht wiederholt werden.
- 3) Wer die Mindestanwesenheit nicht erreicht und/oder die Kompensationsarbeit nicht mit positiver Bewertung durchführt, wird nicht zur jeweiligen Lehrveranstaltungsprüfung zugelassen und nach Ablauf des zweiten und letzten Prüfungstermins von den *universitären Lehrgängen* ausgeschlossen.

Articolo 7

Riconoscimento di crediti formativi

- 1) Ai sensi dell'allegato B del DPCM del 04.08.2023 è prevista la possibilità di riconoscimento di CFU acquisiti nel corso degli studi universitari o accademici pregressi, purché strettamente coerenti con gli obiettivi formativi del *Percorso universitario*. Il Consiglio didattico valuterà il riconoscimento dei crediti sulla base del syllabo, del programma svolto e del numero di ore di frequenza assolta.
- 2) In ogni caso, il numero dei crediti riconosciuti non può essere superiore a 12 nel caso delle attività formative relative alle scienze dell'educazione, alle didattiche disciplinari e alle attività formative relative alle competenze psico-socio-antropologiche e a quelle linguistiche e digitali considerate. Il numero di CFU riconosciuti nel caso delle attività di tirocinio diretto non può essere superiore a 5.
- 3) Il riconoscimento delle attività formative e dei rispettivi CFU è ridotto in proporzione nel caso in cui tale riconoscimento venga effettuato con riferimento ai Percorsi abbreviati.
- 4) Il termine perentorio per l'inoltro delle domande di riconoscimento dei CFU da studi pregressi viene stabilito dall'organo deliberante del Centro multidisciplinare per tutti i Percorsi e pubblicato sul sito web della Facoltà di Scienze della Formazione.

Articolo 8

Attività di tirocinio

- 1) Le attività di tirocinio sono articolate in tirocinio diretto e indiretto nel caso dei Percorsi previsti all'articolo 4, comma 1 di questo regolamento e esclusivamente in tirocinio indiretto nel caso dei Percorsi previsti all'articolo 4, comma 2 di questo regolamento. Il tirocinio collega le basi scientifiche con la pratica scolastica. Esso consente ai futuri docenti di applicare, sperimentare e rielaborare in modo critico le proprie conoscenze pedagogiche e disciplinari all'interno dell'attività didattica. Si pone l'obiettivo di prepararli ai molteplici compiti professionali quali la pianificazione, la realizzazione e la valutazione dei processi di apprendimento,

Artikel 7

Anerkennung von Kreditpunkten

- 1) Im Sinne der Anlage B des DPMR vom 04.08.2023 besteht die Möglichkeit der Anerkennung von KP, welche während vorangegangener Universitäts- oder Hochschulstudien erworben wurden, sofern sie mit den Ausbildungszielen des *universitären Lehrgangs* in Einklang stehen. Der Lehrgangsrat prüft die Anerkennungen anhand des Syllabus, des durchgeführten Studienplans und der Anzahl der Anwesenheitsstunden.
- 2) In jedem Fall darf die Anzahl der anerkannten Kreditpunkte für Bildungstätigkeiten im Bereich der Erziehungswissenschaft, der Fachdidaktiken und der Bildungstätigkeiten im psycho-sozial-anthropologischem Bereich sowie der sprachlichen und digitalen Kompetenzen insgesamt 12 nicht überschreiten. Die Anzahl der anerkannten KP des direkten Praktikums darf 5 nicht überschreiten.
- 3) Die Anerkennung von Bildungstätigkeiten und den entsprechenden KP werden anteilmäßig gekürzt, wenn die Anerkennung in Bezug auf verkürzte Lehrgänge erfolgt.
- 4) Die Verfallsfrist für die Einreichung der Anträge um Anerkennung von KP aus vorangegangenem Studien wird vom Entscheidungsgremium des multidisziplinären Zentrums für alle Lehrgänge definiert und auf der Webseite der Fakultät für Bildungswissenschaften veröffentlicht.

Artikel 8

Praktikum

- 1) Das Praktikum gliedert sich in direktes und indirektes Praktikum im Falle der Lehrgänge laut Artikel 4, Absatz 1 dieser Regelung sowie in ein ausschließlich indirektes Praktikum für Lehrgänge laut Artikel 4, Absatz 2 dieser Regelung. Das Praktikum verbindet wissenschaftliche Grundlagen mit schulischer Praxis. Es ermöglicht angehenden Lehrpersonen, ihr pädagogisches und fachliches Wissen im Unterricht anzuwenden, zu erproben und zu reflektieren. Ziel ist die Vorbereitung auf die vielfältigen Anforderungen des Lehrberufs: die Planung, Durchführung und Evaluation von Lernprozessen sowie der Umgang mit

nonché la gestione dei diversi prerequisiti e delle necessità educative degli alunni e delle alunne.

- 2) Le attività di tirocinio devono essere svolte nello stesso grado di scuola per il quale si intende conseguire l'abilitazione.
- 3) Il regolamento dettagliato del tirocinio risulta dall'allegato B del presente regolamento.

unterschiedlichen Lernvoraussetzungen der Schülerinnen und Schüler.

- 2) Das Praktikum muss in derselben Bildungsstufe, für welche die Lehrbefähigung erlangt werden soll, durchgeführt werden.
- 3) Die ausführliche Regelung des Praktikums geht aus der Anlage B dieser Regelung hervor.

Articolo 9 Esami e valutazione

- 1) Ogni lezione, ogni laboratorio e il tirocinio si concludono con un esame scritto e/o orale sui contenuti della lezione e del laboratorio e sul materiale messo a disposizione per lo studio individuale. L'esame verificherà la comprensione, la capacità di riflettere in modo critico e di applicare le conoscenze a situazioni pratiche. Inoltre, vengono prese in considerazione anche le prestazioni effettuate durante gli insegnamenti e la partecipazione attiva alle stesse. Gli esami degli insegnamenti, dei laboratori e del tirocinio si svolgono di norma avranno luogo immediatamente dopo l'ultima ora di insegnamento.
- 2) Studenti/Studentesse che fossero assenti/e nel momento dell'esame o che non si siano iscritti/e all'esame hanno la possibilità di recuperare l'esame in un'unica data supplementare. La data supplementare viene fissata dal/dalla docente.
- 3) Sono a disposizione due appelli per ogni esame. Se l'esame non viene superato in nessuna delle due date, ne consegue l'esclusione dello studente/della studentessa dal *Percorso universitario*. Coloro che non superassero l'esame al primo appello, avranno la possibilità di ripetere l'esame in un'unica data supplementare.
- 4) La valutazione è espressa con un voto in trentesimi. L'esame è superato con un punteggio minimo di 18/30.
- 5) Per quanto non espressamente previsto dal presente regolamento si fa rinvio al regolamento relativo alle prove di valutazione e di profitto.

Artikel 9 Prüfungen und Bewertung

- 1) Jede Vorlesung, jedes Laboratorium und das Praktikum schließen mit einer schriftlichen und/oder mündlichen Prüfung zu den Inhalten der Vorlesung und des Laboratoriums und des zur Verfügung gestellten Materials für das Eigenstudium ab. Dabei werden das Verständnis und die kritische Reflexionsfähigkeit sowie die Anwendung des Wissens in praktischen Situationen überprüft. Zudem werden während der Lehrveranstaltungen erbrachte Leistungen und die aktive Mitarbeit bei der Lehrveranstaltung entsprechend berücksichtigt. Die Prüfungen zu den Vorlesungen, zu den Laboratorien und des Praktikums finden in der Regel unmittelbar im Anschluss an die letzte Unterrichtsstunde statt.
- 2) Studierende, die am Prüfungstermin abwesend oder nicht zur Prüfung angemeldet sind, haben einmalig die Möglichkeit, die Prüfung an einem Ersatztermin zu absolvieren. Der Ersatztermin wird von dem/der Dozierenden festgelegt.
- 3) Es stehen zwei Prüfungstermine zur Verfügung. Wird die Prüfung an keinem der beiden Termine positiv absolviert, erfolgt der Ausschluss des Studierenden aus dem *universitären Lehrgang*. Jene Studierende, die die Prüfung am ersten Termin nicht bestehen, haben die Möglichkeit, die Prüfung einmalig an einem Ersatztermin zu wiederholen.
- 4) Die Bewertung erfolgt in Dreißigsteln. Die Prüfung gilt mit einer Mindestpunktzahl von 18/30 als bestanden.
- 5) Für alles, was nicht ausdrücklich in dieser Regelung vorgesehen ist, gelten die einschlägigen Bestimmungen der Prüfungsordnung.

Articolo 10 Esame finale

- 1) Per essere ammessi alla prova finale, gli studenti e le studentesse devono aver conseguito una valutazione di almeno 18/30 in tutti gli esami relativi agli insegnamenti, ai laboratori e al tirocinio.
- 2) La Commissione per l'esame finale viene nominata dal/dalla Preside ed è composta da:
 - due professoresse o due professori appartenenti al Consiglio didattico, di cui uno/una con funzione di presidente;
 - un o una rappresentante della rispettiva Direzione istruzione e formazione;
 - tutor coordinatore assegnato o tutor coordinatrice assegnata.
- 3) La prova finale dei *Percorsi universitari* consiste in una prova scritta e in una lezione simulata nell'ambito di una prova orale, che accertano l'acquisizione delle conoscenze professionali del profilo di competenze del succitato articolo 2.
- 4) La prova scritta consiste in una sintetica analisi critica di episodi, casi, situazioni e problematiche verificatisi durante. La prova è finalizzata ad accertare le competenze acquisite durante l'attività svolta nei gruppi-classe e nell'ambito della didattica disciplinare, con particolare riferimento alle attività di laboratorio e all'acquisizione delle conoscenze psico-pedagogiche.
- 5) La prova orale consiste in una lezione simulata su un argomento proposto dalla Commissione con un anticipo di 48 ore. La lezione simulata è progettata mediante tecnologie digitali multimediali, è sviluppata con didattica innovativa ed è accompagnata dall'illustrazione delle scelte contenutistiche, didattiche e metodologiche compiute in riferimento al percorso di formazione iniziale relativo alla specifica classe di concorso. Al termine della presentazione la Commissione formula domande per una discussione critica.
- 6) La Commissione assegna fino a un massimo di dieci punti alla prova scritta e di dieci punti alla lezione simulata. La prova finale è superata se il

Artikel 10 Abschlussprüfung

- 1) Um zur Abschlussprüfung zugelassen zu werden, müssen die Studierenden bei allen Prüfungen der Vorlesungen, der Laboratorien und des Praktikums eine Bewertung von wenigstens 18/30 Punkten erzielt haben.
- 2) Die Kommission für die Abschlussprüfung wird vom Dekan/von der Dekanin ernannt und besteht aus:
 - zwei Professoren oder Professorinnen, die dem Lehrgangsrat angehören, von denen einer/eine den Vorsitz führt;
 - ein Vertreter oder eine Vertreterin der zuständigen Bildungsdirektion;
 - dem zugewiesenen Praktikumskoordinator bzw. der zugewiesene Praktikumskoordinatorin.
- 3) Die Abschlussprüfung der *universitären Lehrgänge* besteht aus einer schriftlichen Prüfung und einer simulierten Unterrichtssequenz im Rahmen einer mündlichen Prüfung, die den Erwerb der beruflichen Fähigkeiten des Kompetenzprofils laut vorherigem Artikel 2 feststellen.
- 4) Die schriftliche Prüfung besteht aus einer zusammenfassenden kritischen Analyse von Episoden, Fällen, Situationen und Problemen, die während des Praktikums aufgetreten sind. Die Prüfung dient der Feststellung der während der Tätigkeit in der Klasse und im Fachunterricht erworbenen Fähigkeiten, insbesondere im Hinblick auf die Arbeit in den Laboratorien sowie auf den Erwerb psychopädagogischer Kenntnisse.
- 5) Die mündliche Prüfung besteht aus einer simulierten Unterrichtssequenz zu einem Thema, das von der Kommission 48 Stunden im Voraus vorgegeben wird. Die Unterrichtssequenz wird mit digitalen Multimediatechnologien gestaltet, ist didaktisch innovativ und wird von einer Erläuterung der inhaltlichen, didaktischen und methodischen Entscheidungen begleitet, die in Bezug auf die Grundausbildung für die spezifische Wettbewerbsklasse getroffen wurden. Nach Beendigung der Präsentation formuliert die Kommission Fragen für eine kritische Diskussion.
- 6) Die Kommission vergibt höchstens zehn Punkte für die schriftliche Prüfung und zehn Punkte für die simulierte Unterrichtssequenz. Die Abschluss-

candidato/la candidata consegue un punteggio pari almeno a 7/10 nella prova scritta, e a 7/10 nella lezione simulata. Il voto finale dovrà essere espresso in decimi, calcolato sulla media aritmetica dei voti delle due prove.

- 7) Per quanto non espressamente previsto dal presente regolamento si fa rinvio alle competenze del Centro multidisciplinare.
- 8) Con il superamento della prova finale di cui al presente articolo è acquisita l'abilitazione all'insegnamento per la relativa classe di concorso.

Articolo 11 **Consigli didattici**

- 1) Per ogni singolo *Percorso universitario* o per ogni raggruppamento in aree tematiche di *Percorsi universitari* viene nominata dal/dalla Preside un Consiglio didattico composta da:
 - la direttrice scelta/il direttore, scelto tra le professoressa/i professori di ruolo di I o II fascia, afferente ad almeno uno dei settori scientifici-disciplinari previsti dal piano di studi del Percorso con specifiche competenze e titolare di almeno un incarico didattico;
 - un professore/una professoressa o un ricercatore/una ricercatrice, afferente ad almeno uno dei settori scientifici-disciplinari previsti dal piano di studi con specifiche competenze;
 - da un/una docente delle scuole secondarie di primo e secondo grado con funzione di tutor coordinatrice/coordinatore.
- 2) Ogni Consiglio didattico:
 - a) supporta il Centro Multidisciplinare attraverso l'elaborazione di proposte di sillabi per le attività formative afferenti alle didattiche disciplinare, tenendo conto del profilo di cui all'allegato A del DPMR del 04.08.2023 e all'allegato A della delibera della Giunta Provinciale n. 353/2026;
 - b) assicura il coordinamento delle attività formative dei *Percorsi universitari* nei contenuti disciplinari e nelle metodologie didattiche, evitando la duplicazione di conoscenze, abilità e competenze già acquisite dagli studenti/dalle

prüfung ist bestanden, wenn der Kandidat/die Kandidatin mindestens 7/10 in der schriftlichen Prüfung und 7/10 in der simulierten Unterrichtsstunde erreicht. Die Endnote wird in Zehnteln ausgedrückt und ergibt sich aus dem arithmetischen Mittel der beiden Noten.

- 7) Für alles, was nicht ausdrücklich in dieser Regelung vorgesehen ist, wird auf die Zuständigkeit des Multidisziplinären Zentrums verwiesen.
- 8) Nach Bestehen der in diesem Artikel genannten Abschlussprüfung wird die Lehrbefähigung für den Unterricht in der betreffenden Wettbewerbsklasse erworben.

Artikel 11 **Lehrgangsräte**

- 1) Für jeden *universitären Lehrgang* oder jede thematische Gruppierung von *universitären Lehrgängen* (Bereiche) wird vom Dekan/von der Dekanin ein Lehrgangsrat ernannt, bestehend aus:
 - dem Leiter/der Leiterin, ausgewählt unter den Professoren/Professorinnen I. oder II. Ebene, der/die mindestens einem der im Studienplan des Lehrgangs vorgesehenen wissenschaftlich-disziplinären Bereichen angehört, über spezifische Kompetenzen verfügt und mindestens einen Lehrauftrag innehat;
 - einem Professor/einer Professorin oder einem Forscher/einer Forscherin, der/die mindestens einem der im Studienplan vorgesehenen wissenschaftlich-disziplinären Bereichen angehört;
 - einer Lehrperson der Mittel- oder Oberschule mit der Funktion als Praktikumskoordinator/-koordinatorin
- 2) Jeder Lehrgangsrat:
 - a) unterstützt das Multidisziplinäre Zentrum durch die Ausarbeitung von Vorschlägen der Syllabi der Bildungstätigkeiten im Bereich der Fachdidaktik, unter Berücksichtigung des Profils laut Anlage A des DPMR vom 04.08.2023 und Anlage A des Beschlusses der Landesregierung Nr. 353/2026;
 - b) gewährleistet die Koordinierung der Ausbildungsaktivitäten der *universitären Lehrgänge* hinsichtlich der fachlichen und methodischen Inhalte, vermeidet Überschneidungen von Wissen, Fähigkeiten und

studentesse, e propongono l'attivazione di laboratori pedagogico-didattici coerenti con il profilo di cui all'allegato A del DPCM del 04.08.2023 e all'allegato A della delibera della Giunta Provinciale n. 353/2026;

- c) propone l'assegnazione dei carichi didattici, anche tenuto conto dei requisiti di accreditamento di cui all'articolo 4 del DPCM del 04.08.2023;
 - d) stabilisce le modalità di collaborazione tra i coordinatori e le coordinatrici di tirocinio e i/le docenti;
 - e) approva, su proposta dei coordinatori e delle coordinatrici di tirocinio, la struttura e la misura dell'E-portfolio;
 - f) monitora l'andamento del tirocinio;
 - g) valuta il riconoscimento previsto all'articolo 7 di cui sopra;
 - h) valuta la sussistenza di gravi motivi per assenze superiori al 30%;
 - i) esercita, in caso di necessità, potere sostitutivo per l'eventuale definizione delle date supplementari degli esami;
 - j) assume ogni altra decisione necessaria per il buon andamento dei *Percorsi universitari*.
- 3) Il Consiglio didattico può delegare al direttore/alla direttrice del Percorso universitario e al sostituto/alla sostituta le competenze in merito agli ambiti di cui al precedente comma 2.
- 4) In caso di necessità e urgenza la direzione del Percorso universitario può esercitare poteri sostitutivi. Le decisioni assunte devono essere ratificate dal Consiglio didattico.

Articolo 12

Studenti e studentesse con disabilità e con disturbi specifici di apprendimento

- 1) Studenti e studentesse con disabilità e/o con disturbi di apprendimento possono contare sul supporto del Servizio orientamento lungo tutto il percorso degli studi. Per chiarire gli aspetti logistici della propria permanenza all'Università, per ricevere indicazioni pratiche e informazioni sulle opportunità esistenti e sull'accesso ai benefici disponibili è consigliabile rivolgersi al Servizio

Kompetenzen, die von den Studierenden bereits erworben wurden, und schlägt die Aktivierung von pädagogisch-didaktischen Laboratorien laut Profil der Anlage A des DPMR vom 04.08.2023 und Anlage A des Beschlusses der Landesregierung Nr. 353/2026 vor;

- c) schlägt, unter Berücksichtigung der Anforderungen für die Akkreditierung laut Artikel 4 des DPMR vom 04.08.2023 die Zuweisung des Lehrdeputats vor;
 - d) bestimmt die Modalitäten der Zusammenarbeit der Praktikumskoordinatoren und Praktikums-koordinatorinnen und mit den Dozierenden;
 - e) bestimmt, auf Vorschlag der Praktikums-koordinatoren und Praktikums-koordinatorinnen, die Struktur und den Umfang des E-Portfolios;
 - f) verfolgt das Fortschreiten des Praktikums;
 - g) prüft die Möglichkeit der Anerkennung laut Artikel 7;
 - h) bewertet das Bestehen von schwerwiegenden Gründen für Abwesenheiten, die 30% überschreiten;
 - i) übt bei Notwendigkeit die Ersatzgewalt für die eventuelle Festlegung der Ersatztermine der Prüfungen aus;
 - j) trifft alle weiteren Entscheidungen für den reibungslosen Ablauf der *universitären Lehrgänge*.
- 3) Der Lehrgangsrat kann Zuständigkeiten zu Bereichen laut vorhergehendem Absatz 2 dem Lehrgangsrat/der Lehrgangsrat und dem Stellvertreter/der Stellvertreterin delegieren.
- 4) In Fällen von Notwendigkeit und Dringlichkeit kann die Lehrgangsrat von einem Vertretungsrecht Gebrauch machen. Die Entscheidungen bedürfen der Ratifizierung durch den Lehrgangsrat.

Artikel 12

Studierende mit Behinderung und mit spezifischen schulischen Lernstörungen

- 1) Studierende mit Behinderungen und/oder mit Lernstörungen können während ihres gesamten Studiums auf die Unterstützung der Studienberatung zählen. Um die logistischen Aspekte ihres Aufenthalts an der Universität zu klären, praktische Hinweise und Informationen über die bestehenden Möglichkeiten und den Zugang zu den verfügbaren Leistungen zu

orientamento già al momento della preiscrizione e almeno un mese prima degli eventuali esami di ammissione, al fine di garantire l'attivazione tempestiva delle misure necessarie ad uno svolgimento regolare di tali esami.

- 2) Per eventuali altre forme di sostegno è da contattare la Ripartizione Diritto allo studio della Provincia Autonoma di Bolzano.

Articolo 13 **Responsabile del procedimento**

- 1) Ai sensi della legge n. 241 del 07.08.1990 e successive modifiche e integrazioni, il responsabile del procedimento di cui al presente regolamento è il coordinatore/la coordinatrice del Centro multidisciplinare.
- 2) Le disposizioni del presente regolamento atte a garantire la trasparenza di tutte le fasi del procedimento e i criteri e le procedure per la nomina delle Commissioni giudicatrici e del/della responsabile del procedimento sono in attuazione della legge n. 241 del 07.08.1990 e successive modificazioni.
- 3) Ai sensi degli articoli 71 e 72 del D.P.R. n. 445 del 28.12.2000, nella stesura vigente il/la responsabile del procedimento è tenuto/a ad effettuare idonei controlli sulla veridicità delle dichiarazioni sostitutive rese ai sensi degli articoli 46 e 47 del D.P.R. n. 445 del 28.12.2000.

Articolo 14 **Disposizione finale**

- 1) Per quanto non specificato nel presente regolamento si rinvia, per quanto compatibile, alla normativa vigente statale a livello provinciale o di ateneo in materia.

erhalten, ist es ratsam, sich bereits zum Zeitpunkt der Bewerbung und mindestens einen Monat vor eventuellen Aufnahmeprüfungen an die Studienberatung zu wenden, damit rechtzeitig die notwendigen Maßnahmen für einen reibungslosen Ablauf dieser Prüfungen getroffen werden können.

- 2) Bezüglich weiterer eventueller Unterstützungsmaßnahmen ist die Abteilung für Bildungsförderung der Autonomen Provinz Bozen zu kontaktieren.

Artikel 13 **Verfahrensverantwortlicher**

- 1) Der/Die Verfahrensverantwortliche für das Verfahren gemäß dieser Regelung ist im Sinne des Gesetzes Nr. 241 vom 07.08.1990 und nachfolgender Änderungen und Ergänzungen, der Koordinator/die Koordinatorin des multidisziplinären Zentrums.
- 2) Die Bestimmungen dieser Regelung zur Gewährleistung der Transparenz in allen Abschnitten des Verfahrens und die Kriterien und die Verfahren zur Ernennung der Prüfungskommissionen und des/der Verfahrensverantwortlichen erwachsen aus der Anwendung des Gesetzes Nr. 241 vom 07.08.1990, i.g.F.
- 3) Gemäß Artikel 71 und 72 des D.P.R. Nr. 445 vom 28.12.2000, in geltender Fassung, ist der/die Verfahrensverantwortliche verpflichtet, geeignete Kontrollen über die Wahrhaftigkeit der gemäß Artikeln 46 und 47 des D.P.R. Nr. 445 vom 28.12.2000 abgegebenen Ersatzerklärungen, durchzuführen.

Artikel 14 **Schlussbestimmung**

- 1) Für alles, das nicht ausdrücklich durch diese Regelung festgelegt ist, gelten, sofern vereinbar, die auf Staats-, Landes- oder Universitätsebene geltenden Bestimmungen zum jeweiligen Gegenstand.

Anlage A - Studienplan

Universitäre Lehrgänge für die Grundausbildung der Lehrpersonen für die Mittel- und Oberschule zu 60 KP

Gruppe		KP
A	Bereich Pädagogik PAED-01/A und PAED-02/B	10
B	Bereich der inklusiven Ausbildung von Menschen mit BES PAED-02/A	3
C	Bereich Sprachen im digitalen Kontext GERM-01/C	3
D	Psycho-sozial-anthropologischer Bereich PSIC-02/A und SDEA-01/A	4
E	Bereich Methodik-Didaktik: Einführung in die Modelle der Bildungsmediation für die Sekundarstufe PAED-02/A	2
F	Fachdidaktiken zu den Fächern der Wettbewerbsklassen	16
G	Erwerb von Kompetenzen im Bereich der Schulgesetzgebung GIUR-05/A	2
H	Direktes und indirektes Praktikum, davon 3 KP für Bildungsaktivitäten im Rahmen der schulischen Inklusion	20
INSGESAMT		60

Gruppe	KP	Typologie ¹⁾	Bildungstätigkeit	WDB ²⁾
A	3	VL	Sekundarstufenpädagogik 1: Professionalisierung und Schulentwicklung (online)	PAED-01/A (M-PED/01)
	3	VL	Sekundarstufenpädagogik 2: Pädagogische Querschnittsthemen (online)	PAED-01/A (M-PED/01)
	2	Lab	Gestaltung von Lehr- und Lernprozessen (in Präsenz)	PAED-01/A (M-PED/01)
	2	VL	Evaluierung und Beobachtung von Bildungsprozessen, Elternarbeit (in Präsenz)	PAED-02/B (M-PED/04)
B	3	VL	Inklusive Didaktik in der Sekundarstufe (in Präsenz)	PAED-02/A (M-PED/03)
C	2	VL	Sprachaufmerksamer Unterricht / Fach- und Bildungssprache (in Präsenz)	GERM-01/C (L-LIN/14)
	1	Lab	Förderung der Lesekompetenz im Sach-/Fachunterricht (in Präsenz)	GERM-01/C (L-LIN/14)
D	2	VL	Entwicklungspsychologie und Pädagogische Psychologie des Jugendalters (online)	PSIC-02/A (M-PSI/04)
	1	VL	Class-Room-Management (in Präsenz)	PSIC-02/A (M-PSI/04)
	1	VL	Kultursensibler Unterricht (online)	SDEA-01/A (M-DEA/01)
E	2	Lab	Nutzung von KI für Lehr- und Lernprozesse (in Präsenz)	PAED-02/A (M-PED/03)
F	Fachdidaktiken und Methoden zu den Bezugsdisziplinen (Wettbewerbsklassen)			
	2	VL	Grundlagen der Fachdidaktik I (in Präsenz)	---
	2	VL	Grundlagen der Fachdidaktik II (in Präsenz)	---
	4	Lab	Kompetenzorientierung und Planung (in Präsenz)	---
	4	Lab	Lernsettings und methodische Umsetzung (in Präsenz)	---
4	Lab	Beobachten, Feedback Geben und Bewerten (in Präsenz)	---	
G	2	VL	Schulgesetzgebung (online)	GIUR-05/A (IUS/09)
H	15	---	Direktes Praktikum	---
	5	---	Indirektes Praktikum	---

¹⁾ VL = Vorlesung (6 Stunden pro KP); Lab = Laboratorium (8 Stunden pro KP)

²⁾ WDB = wissenschaftlich-disziplinärer Bereich

Verkürzte Universitäre Lehrgänge zu 30 KP

Gruppe		KP
A	Bereich Pädagogik PAED-01/A und PAED-02/B	4
B	Bereich der inklusiven Ausbildung von Menschen mit BES PAED-02/A	3
C	Bereich Sprachen im digitalen Kontext GERM-01/C	3
D	Psycho-sozial-anthropologischer Bereich PSIC-02/A und SDEA-01/A	3
E	Bereich Methodik-Didaktik: Einführung in die Modelle der Bildungsmediation für die Sekundarstufe PAED-02/A	2
F	Fachdidaktiken zu den Fächern der Wettbewerbsklassen	4
G	Erwerb von Kompetenzen im Bereich der Schulgesetzgebung GIUR-05/A	2
H	Indirektes Praktikum, davon sind 3 KP für das Studium und die Vorbereitung zur Projektarbeit, die Teil der schriftlichen Abschlussprüfung ist, vorgesehen	9
INSGESAMT		30

Gruppe	KP	Typologie ¹⁾	Bildungstätigkeit	WDB ²⁾
A	2	Lab	Gestaltung von Lehr- und Lernprozessen (in Präsenz)	PAED-01/A (M-PED/01)
	2	VL	Evaluierung und Beobachtung von Bildungsprozessen, Elternarbeit (in Präsenz)	PAED-02/B (M-PED/04)
B	3	VL	Inklusive Didaktik in der Sekundarstufe (in Präsenz)	PAED-02/A (M-PED/03)
C	2	VL	Sprachaufmerksamer Unterricht / Fach- und Bildungssprache (in Präsenz)	GERM-01/C (L-LIN/14)
	1	Lab	Förderung der Lesekompetenz im Sach-/Fachunterricht (in Präsenz)	GERM-01/C (L-LIN/14)
D	2	VL	Entwicklungspsychologie und Pädagogische Psychologie des Jugendalters (online)	PSIC-02/A (M-PSI/04)
	1	VL	Class-Room-Management (in Präsenz)	PSIC-02/A (M-PSI/04)
E	2	Lab	Nutzung von KI für Lehr- und Lernprozesse (in Präsenz)	PAED-02/A (M-PED/03)
F	Wahlweise ein nachfolgendes Laboratorium der Fachdidaktiken und Methoden zu den Bezugsdisziplinen (Wettbewerbsklassen)			
	4	Lab	Kompetenzorientierung und Planung (in Präsenz)	---
	4	Lab	Lernsettings und methodische Umsetzung (in Präsenz)	---
	4	Lab	Beobachten, Feedback Geben und Bewerten (in Präsenz)	---
G	2	VL	Schulgesetzgebung (online)	GIUR-05/A (IUS/09)
H	9	---	Indirektes Praktikum	---

¹⁾ VL = Vorlesung (6 Stunden pro KP); Lab = Laboratorium (8 Stunden pro KP)

²⁾ WDB = wissenschaftlich-disziplinärer Bereich

Allegato A - Piano degli studi

Percorsi universitari di formazione iniziale dei docenti delle scuole secondarie di primo e secondo grado da 60 CFU

gruppo		CFU
A	Discipline di area pedagogia PAED-01/A e PAED-02/B	10
B	Formazione inclusiva delle persone con BES PAED-02/A	3
C	Disciplina di area linguistico-digitale GERM-01/C	3
D	Disciplina psico-socio-antropologiche PSIC-02/A e SDEA-01/A	4
E	Metodologie didattiche: introduzione ai modelli di mediazione didattica per la secondaria PAED-02/A	2
F	Didattica delle discipline e metodologie delle discipline di riferimento (delle classi di concorso)	16
G	Discipline relative all'acquisizione di competenze nell'ambito della legislazione scolastica GIUR-05/A	2
H	Tirocinio diretto e indiretto, di cui 3 CFU riservati alle attività formative relative all'inclusione scolastica	20
SOMMA		60

gruppo	CFU	tipologia ¹⁾	attività formative	SSD ²⁾
A	3	lez	Pedagogia della scuola secondaria 1: professionalizzazione e innovazione scolastica (online)	PAED-01/A (M-PED/01)
	3	lez	Pedagogia della scuola secondaria 2: Tematiche pedagogiche trasversali (online)	PAED-01/A (M-PED/01)
	2	lab	Progettazione dei processi di insegnamento e apprendimento (in presenza)	PAED-01/A (M-PED/01)
	2	lez	Valutazione e osservazione dei processi educativi, collaborazione con genitori (in presenza)	PAED-02/B (M-PED/04)
B	3	lez	Didattica inclusiva nella scuola secondaria (in presenza)	PAED-02/A (M-PED/03)
C	2	lez	Didattica attenta alla dimensione linguistica (in presenza)	GERM-01/C (L-LIN/14)
	1	lab	Promozione della competenza di lettura nell'insegnamento disciplinare (in presenza)	GERM-01/C (L-LIN/14)
D	2	lez	Psicologia dello sviluppo e dell'educazione nell'adolescenza (online)	PSIC-02/A (M-PSI/04)
	1	lez	Gestione della classe (in presenza)	PSIC-02/A (M-PSI/04)
	1	lez	Didattica sensibile alle diversità culturali (online)	SDEA-01/A (M-DEA/01)
E	2	lab	Uso dell'intelligenza artificiale nei processi di insegnamento e apprendimento (in presenza)	PAED-02/A (M-PED/03)
F	Didattiche delle discipline e metodologie delle discipline di riferimento (della classe di concorso)			
	2	lez	Fondamenti della didattica disciplinare I (in presenza)	---
	2	lez	Fondamenti della didattica disciplinare II (in presenza)	---
	4	lab	Orientamento alle competenze e pianificazione (in presenza)	---
	4	lab	Setting di apprendimento e attuazione metodologica (in presenza)	---
4	lab	Osservare, dare feedback e valutare (in presenza)	---	
G	2	lez	Legislazione scolastica (online)	GIUR-05/A (IUS/09)
H	15	---	Tirocinio diretto	///
	5	---	Tirocinio indiretto	///

¹⁾ lez = insegnamento (6 ore per ogni CFU); lab = laboratorio (8 ore per ogni CFU)

²⁾ SSD = settore scientifico disciplinare

Percorsi universitari abbreviati da 30 CFU

gruppo		CFU
A	Discipline di area pedagogia PAED-01/A e PAED-02/B	4
B	Formazione inclusiva delle persone con BES PAED-02/A	3
C	Disciplina di area linguistico-digitale GERM-01/C	3
D	Disciplina psico-socio-antropologiche PSIC-02/A e SDEA-01/A	3
E	Metodologie didattiche: introduzione ai modelli di mediazione didattica per la secondaria PAED-02/A	2
F	Didattica delle discipline e metodologie delle discipline di riferimento (delle classi di concorso)	4
G	Discipline relative all'acquisizione di competenze nell'ambito della legislazione scolastica GIUR-05/A	2
H	Tirocinio indiretto, di cui 3 CFU dedicati allo studio e alla preparazione dell'elaborato progetto della prova scritta parte della prova finale	9
SOMMA		30

gruppo	CFU	tipologia ¹⁾	attività formative	SSD ²⁾
A	2	lab	Progettazione dei processi di insegnamento e apprendimento (in presenza)	PAED-01/A (M-PED/01)
	2	lez	Valutazione e osservazione dei processi educativi, collaborazione con genitori (in presenza)	PAED-02/B (M-PED/04)
B	3	lez	Didattica inclusiva nella scuola secondaria (in presenza)	PAED-02/A (M-PED/03)
C	2	lez	Didattica attenta alla dimensione linguistica / lingua disciplinare e lingua dello studio (in presenza)	GERM-01/C (L-LIN/14)
	1	lab	Promozione della competenza di lettura nell'insegnamento disciplinare (in presenza)	GERM-01/C (L-LIN/14)
D	2	lez	Psicologia dello sviluppo e dell'educazione nell'adolescenza (online)	PSIC-02/A (M-PSI/04)
	1	lez	Gestione della classe (in presenza)	PSIC-02/A (M-PSI/04)
E	2	lez	Uso dell'intelligenza artificiale nei processi di insegnamento e apprendimento (in presenza)	PAED-02/A (M-PED/03)
F	A scelta, un laboratorio successivo nell'ambito delle didattiche delle discipline e metodologie delle discipline di riferimento (della classe di concorso)			
	4	lab	Orientamento alle competenze e pianificazione (in presenza)	---
	4	lab	Setting di apprendimento e attuazione metodologica (in presenza)	---
	4	lab	Osservare, dare feedback e valutare (in presenza)	---
G	2	lez	Legislazione scolastica (online)	GIUR-05/A (IUS/09)
H	9	---	Tirocinio indiretto	---

¹⁾ lez = insegnamento (6 ore per ogni CFU); lab = laboratorio (8 ore per ogni CFU)

²⁾ SSD = settore scientifico disciplinare

Allegato B Regolamento di tirocinio

Art. 1 Aspetti generali

- 1) Il tirocinio viene istituito e svolto, nel rispetto del DPCM del 04.08.2023 e della deliberazione della Giunta Provinciale n. 353/2026, secondo la presente regolamentazione.
- 2) Lo svolgimento del tirocinio diretto deve essere regolato da una convenzione stipulata tra l'Università e l'istituzione scolastica che accoglie gli studenti e le studentesse.
- 3) Il tirocinio diretto si svolge nelle scuole secondarie di primo e/o di secondo grado in Provincia Autonoma di Bolzano. Può essere svolto anche nelle istituzioni scolastiche accreditate ai sensi dell'articolo 12 del MD n. 249/2010, modificato e aggiornato.
- 4) Il tirocinio diretto, come previsto dal presente regolamento, non costituisce un rapporto di lavoro.

Art. 2 Obiettivo del tirocinio e forme

- 1) Il tirocinio costituisce una parte essenziale della formazione e collega le basi scientifiche con la pratica scolastica. Esso consente ai futuri docenti di applicare, sperimentare e rielaborare in modo critico le proprie conoscenze pedagogiche e disciplinari all'interno dell'attività didattica. Si pone l'obiettivo di prepararli ai molteplici compiti professionali quali la pianificazione, la realizzazione e la valutazione dei processi di apprendimento, nonché la gestione dei diversi prerequisiti e delle necessità educative degli alunni e delle alunne. Le studentesse/gli studenti sono chiamati a sviluppare un atteggiamento professionale fondato sulla responsabilità, l'empatia e la consapevolezza pedagogica. Il focus principale si concentra sulla capacità di creare ambienti di apprendimento inclusivi, digitali e cooperativi, di instaurare relazioni costruttive nel contesto scolastico e di riflettere in modo critico sul proprio operato

Anlage B Praktikumsregelung

Artikel 1 Allgemeines

- 1) Das Praktikum wird, in Beachtung des DPMR vom 04.08.2023 und Beschluss der Landesregierung Nr. 353/2026, nach dieser Regelung eingerichtet und durchgeführt.
- 2) Die Durchführung des direkten Praktikums muss über eine Vereinbarung zwischen der Universität und der Bildungsinstitution, welche die Studierenden aufnimmt, geregelt werden.
- 3) Das direkte Praktikum ist an den Mittelschulen und/oder an den Oberschulen in der Autonomen Provinz Bozen zu absolvieren. Es kann auch an den gemäß Artikel 12 des MD Nr. 249/2010, in geltender Fassung, an akkreditierten Schulen abgeleistet werden.
- 4) Das direkte Praktikum laut gegenständlicher Regelung stellt kein Arbeitsverhältnis dar.

Artikel 2 Ziel des Praktikums und Formen

- 1) Das Praktikum ist ein wesentlicher Bestandteil der Ausbildung und verbindet wissenschaftliche Grundlagen mit schulischer Praxis. Es ermöglicht angehenden Lehrpersonen, ihr pädagogisches und fachliches Wissen im Unterricht anzuwenden, zu erproben und zu reflektieren. Ziel ist die Vorbereitung auf die vielfältigen Anforderungen des Lehrberufs: die Planung, Durchführung und Evaluation von Lernprozessen sowie der Umgang mit unterschiedlichen Lernvoraussetzungen der Schülerinnen und Schüler. Die Studierenden sollen eine professionelle Haltung entwickeln, die von Verantwortung, Empathie und pädagogischem Bewusstsein geprägt ist. Im Mittelpunkt steht die Fähigkeit, inklusive, digitale und kooperative Lernumgebungen zu gestalten, Beziehungen im schulischen Kontext konstruktiv zu führen und das eigene Handeln kritisch zu hinterfragen.

2) Il tirocinio è suddiviso in:

- tirocinio diretto nella scuola secondaria di primo o secondo grado con l'affiancamento del/della tutor;
- tirocinio indiretto presso la Facoltà di Scienze della Formazione con l'affiancamento del tutor coordinatore/della tuto coordinatrice.

Articolo 3 Tirocinio diretto

- 1) Il tirocinio diretto viene svolto nelle scuole secondarie di I e II grado, a seconda della classe di concorso, per la quale l'aspirante intende conseguire l'abilitazione. Il tirocinio diretto viene svolto in ogni caso con l'affiancamento del tutor nell'istituzione scolastica. Per ogni CFU di tirocinio diretto, l'impegno in presenza nei gruppi-classe è pari ad almeno 12 ore. A ciò si aggiungono le attività di programmazione, di riflessione e preparazione delle lezioni.
- 2) Gli obiettivi del tirocinio diretto sono i seguenti:
 - collegare gli argomenti delle lezioni e del tirocinio indiretto con la pratica e metterli in pratica;
 - osservare le lezioni svolte in classe e svolgerle con il supporto del tutor;
 - conoscere i diversi ruoli e compiti di un insegnante;
 - acquisire e riflettere sulle proprie esperienze
- 3) Tutte le attività del tirocinio diretto vengono certificate e convalidate nell'apposito diario di E-portfolio compilato dal/dalla tutor competente. La riflessione personale per ogni attività viene documentata.
- 4) Il tirocinio diretto può essere effettuato nella propria scuola, ma non nella propria classe.

Articolo 4 Tirocinio indiretto

- 1) Il tirocinio indiretto è finalizzato alla preparazione, all'accompagnamento, alla verifica e alla riflessione del tirocinio diretto e di moduli e ha i seguenti obiettivi:
 - sviluppare, simulare e riflettere su argomenti specifici dell'insegnamento (pianificazione,

2) Das Praktikum ist unterteilt in:

- direktes Praktikum in der Mittel- oder Oberschule unter Begleitung eines Tutors/einer Tutorin;
- indirektes Praktikum an der Fakultät für Bildungswissenschaften unter Begleitung eines Praktikumskoordinator/einer Praktikumskoordinatorin.

Artikel 3 Direktes Praktikum

- 1) Das direkte Praktikum wird an den Schulen jener Schulstufe bzw. Schulstufen, für welche die Lehrbefähigung angestrebt wird, durchgeführt. Das direkte Praktikum wird in Zusammenarbeit mit dem Tutor/der Tutorin an der jeweiligen Schule durchgeführt. Pro Kreditpunkt direktes Praktikum trägt die Verpflichtung zur Anwesenheit in den Klassen mindestens 12 Stunden. Dazu kommen die für den Unterricht notwendigen Planungsarbeiten, Reflexion und Vorbereitungsaufgaben.
- 2) Das direkte Praktikum verfolgt folgende Ziele:
 - Die Themen der Vorlesungen und des indirekten Praktikums mit der Praxis verknüpfen und umsetzen,
 - Unterricht beobachten und mit Unterstützung des Tutors/der Tutorin selbst halten,
 - die verschiedenen Rollen und Aufgaben einer Lehrperson kennenlernen,
 - eigene Erfahrungen sammeln und reflektieren
- 3) Alle Tätigkeiten des direkten Praktikums werden in das E-Portfolio eingetragen und vom zuständigen Tutor/der zuständigen Tutorin bestätigt. Die persönliche Reflexion zu jeder Tätigkeit wird dokumentiert.
- 4) Das direkte Praktikum kann an der eigenen Schule, aber nicht in der eigenen Klasse durchgeführt werden.

Artikel 4 Indirektes Praktikum

- 1) Das indirekte Praktikum dient der Vorbereitung, der Begleitung, der Nachbereitung und der Reflexion des direkten Praktikums sowie der Module und verfolgt die folgenden Ziele:
 - Kommunikationsverhalten, Umgang mit herausfordernden Situationen, Feedback und

modalità comunicative, gestione di situazioni complesse, feedback e strumenti di valutazione, formulazione di compiti, livelli di competenza, ecc.) per l'elaborazione, la simulazione e la riflessione su applicazioni pratiche concrete,

- discutere e riflettere sulle esperienze del tirocinio diretto nel piccolo gruppo;
 - definire le proprie priorità di sviluppo e lavorare su di esse;
 - documentare il proprio processo di sviluppo sotto forma del e-portfolio;
 - elaborare un progetto che sarà discusso durante l'esame.
- 2) Il tirocinio indiretto prevista comprende la preparazione e la valutazione personale del tirocinio diretto, la riflessione lo studio personale ed altre attività formative di tipo individuale. L'oggetto dello studio personale e le altre attività formative di tipo individuale devono essere concordati con il tutor coordinatore/la tutor coordinatrice.
- 3) Le attività di tirocinio indiretto vengono certificate e convalidate nell'apposito E-portfolio compilato in parte dal tutor coordinatore/dalla tutor coordinatrice. La riflessione personale sull'attività svolta va documentata e il documento deve essere inserito nel E-portfolio. Le altre attività formative di tipo individuale vengono anche registrate nell'apposito E-portfolio e convalidate dal tutor coordinatore/dalla tutor coordinatrice dietro presentazione della relativa certificazione.

Bewertungsformate, Aufgabenstellungen, Anforderungsbereiche etc.) für die konkrete Umsetzung und Anwendung in der Praxis erarbeiten, simulieren und reflektieren,

- die Erfahrungen des direkten Praktikums in der Kleingruppe diskutieren und reflektieren,
- die eigenen Entwicklungsschwerpunkte definieren und bearbeiten,
- anhand eines E- Portfolios den eigenen Entwicklungsprozess sichtbar machen,
- eine Projektarbeit verfassen, welche beim Prüfungsgespräch diskutiert wird.

2) Das indirekte Praktikum umfasst die persönliche Vorbereitung und Nachbereitung des direkten Praktikums, die Reflexion, das Eigenstudium und eventuell weitere individuelle Bildungstätigkeiten. Gegenstand des Eigenstudiums und weiterer individueller Bildungstätigkeiten sind mit dem Praktikumskoordinator/der Praktikumskoordinatorin zu vereinbaren.

3) Die Tätigkeiten des indirekten Praktikums werden in das E-Portfolio eingetragen und vom Praktikumskoordinator/von der Praktikumskoordinatorin bestätigt. Die persönliche Reflexion zu jeder Tätigkeit wird dokumentiert und in das E-Portfolio aufgenommen. Die weiteren individuellen Bildungstätigkeiten werden auch eingetragen und, auf Vorlage einer entsprechenden Bescheinigung, vom Praktikumskoordinator/von der Praktikumskoordinatorin bestätigt.

Articolo 5 Tutor coordinatore/coordinatrice

- 1) L'incarico di tutor coordinatore o tutor coordinatrice viene affidato tramite procedura di selezione o chiamata diretta ad un/una insegnante in servizio nella scuola secondaria di primo o secondo grado della Provincia Autonoma di Bolzano.
- 2) Il tutor coordinatore/la tutor coordinatrice di tirocinio
 - predisporre convenzioni con le scuole e orienta e gestisce i rapporti con le/i tutor delle studentesse e degli studenti tirocinanti;

Artikel 5 Praktikumskoordinator/-koordinatorin

- 1) Zum Praktikumskoordinator oder zur Praktikumskoordinatorin wird eine Lehrperson im Dienst an der Mittel- oder Oberschule in der Autonomen Provinz Bozen mittels Auswahlverfahren oder Direktberufung ernannt.
- 2) Der Praktikumskoordinator /Die Praktikumskoordinatorin
 - unterstützt und koordiniert die für die Studierenden zuständigen Tutorinnen und Tutoren;

- assegna le studentesse e gli studenti tirocinanti ai gruppi-classe e alle scuole e ha la responsabilità del progetto formativo di tirocinio dei singoli studenti e studentesse;
 - provvede alla formazione del gruppo di studenti e studentesse, attraverso le attività di tirocinio indiretto e l'esame dei materiali di documentazione prodotti dagli studenti e dalle e studentesse nelle attività di tirocinio, ai fini della costruzione dell'E-Portfolio;
 - supervisiona e valuta le attività di tirocinio diretto e indiretto;
 - supervisiona le relazioni finali delle attività svolte nei gruppi-classe,
 - altri compiti previsti dal presente regolamento didattico e dal Centro multidisciplinare.
- weist die Studierenden den jeweiligen Schulen und Klassengruppen zu und ist für die Praktikumsvereinbarung der einzelnen Studierenden verantwortlich;
 - sorgt im Hinblick auf die Erstellung des E-Portfolios für die Zusammensetzung der Gruppe der Studierenden und berücksichtigt zu diesem Zweck die Tätigkeiten des indirekten Praktikums und die von den Studierenden während des Praktikums erstellten Dokumentationsunterlagen;
 - überwacht und bewertet die Tätigkeiten des direkten und indirekten Praktikums;
 - prüft die Abschlussberichte über die in den Klassengruppen durchgeführten Tätigkeiten;
 - weitere Aufgaben, welche in gegenständlicher Studiengangsregelung und vom Multidisziplinären Zentrum vorgesehen werden.

Articolo 6 Tutor

- 1) La Direzione Istruzione e Formazione tedesca ovvero ladina attraverso le istituzioni scolastiche assegna i/le tutor agli studenti/alle studentesse per il tirocinio diretto.
- 2) Il/la tutor dei tirocinanti è un insegnante esperto/a, di norma della classe di concorso (o ambito disciplinare verticale) al quale si riferisce il tirocinio, viene nominato/a dal/dalla dirigente della scuola accogliente e svolge i seguenti compiti:
 - supporta le studentesse e gli studenti tirocinanti rispetto agli assetti organizzativi e didattici della scuola nonché alle attività e alle pratiche nei gruppi classe, al fine di favorire lo svolgimento del tirocinio;
 - accompagnano e sostiene l'inserimento nei gruppi-classe e la gestione dei processi di insegnamento degli studenti e delle studentesse tirocinanti.
- 3) Il/la tutor fornisce la documentazione sulla qualità del processo formativo e sul raggiungimento degli obiettivi da parte degli studenti e delle studentesse. Tale documentazione serve per la valutazione delle attività svolte che spetta poi al tutor coordinatore/alla tutor coordinatrice.

Artikel 6 Tutor/Tutorin

- 1) Die deutsche bzw. ladinische Bildungsdirektion weist über die einzelnen Bildungseinrichtungen die Tutoren/Tutorinnen den Studierenden für das direkte Praktikum zu.
- 2) Der Tutor/die Tutorin ist eine erfahrene Lehrperson, in der Regel in der Wettbewerbsklasse, für die der/die Studierende das Praktikum absolviert, wird von der Schulführungskraft der aufnehmenden Schule ernannt und erfüllt folgende Aufgaben:
 - unterstützt die Studierenden, damit sie sich im Rahmen ihres Praktikumsprojekts mit der Organisation und den didaktischen Modellen der Schule sowie mit den Tätigkeiten und Arbeitsmethoden der Klassengruppe zurechtfinden,
 - begleitet und unterstützt die Eingliederung in die Klassengruppen und die von den Studierenden angewandten Unterrichtsverfahren und -methoden.
- 3) Der Tutor/die Tutorin dokumentiert schriftlich den Entwicklungsprozess und das Erreichen der Ziele seitens der Studierenden. Diese Unterlagen dienen dem Entscheidungsprozess für die Bewertung des Praktikums, welche der Praktikumskoordinator/die Praktikumskoordinatorin vornimmt.

Articolo 7

Progetto formativo di tirocinio - portfolio

- 1) Tra lo studente/la studentessa, il tutor coordinatore/la tutor coordinatrice, il/la tutor del tirocinante e il/la dirigente scolastico della relativa scuola sarà stipulato un progetto formativo di tirocinio che definisce le attività di tirocinio diretto.
- 2) Ogni progetto formativo di tirocinio indica:
 - gli obiettivi formativi da raggiungere;
 - la durata del tirocinio;
 - il calendario di frequenza e il piano di realizzazione delle attività di tirocinio in rapporto alle attività della scuola.
- 3) Il progetto formativo di tirocinio va corredato fino alla conclusione del tirocinio con:
 - le firme di presenza, apposte dal/dalla tutor del tirocinante;
 - la scheda di valutazione sull'attività svolta dallo studente/dalla studentessa a scuola compilata e sottoscritta dal/dalla tutor del tirocinante;
 - la valutazione finale complessiva del tutor coordinatore/tutor coordinatrice.
- 4) I studenti e le studentesse documentano regolarmente lo sviluppo delle loro competenze. Le tutor coordinatrici/i tutor coordinatori definiscono congiuntamente i dettagli, le modalità di documentazione e i criteri di valutazione del tirocinio, che vengono approvati dal Centro multidisciplinare.

Art. 8 Valutazione

- 1) Il tirocinio viene valutato dal tutor coordinatore/ dalla tutor coordinatrice in trentesimi.
- 2) Requisito per la partecipazione al colloquio di valutazione è il feedback positivo da parte del tutor/della tutor e la consegna dell'E-portfolio.
- 3) Oggetto del colloquio di valutazione sono il portfolio, in tutte le sue parti e la riflessione critica guidata da domande per una successiva discussione.

Artikel 7

Praktikumsvereinbarung - Portfolio

- 1) Zwischen jedem/jeder Studierenden, dem Praktikumskoordinator/der Praktikumskoordinatorin, dem Tutor/der Tutorin und der Schulführungskraft der jeweiligen Schule wird eine Praktikumsvereinbarung abgeschlossen, welche die Tätigkeiten im direkten Praktikum definiert.
- 2) Jede Praktikumsvereinbarung benennt:
 - zu erreichende Bildungsziele;
 - das Ausmaß des Praktikums;
 - die zu absolvierenden Stunden und enthält den Umsetzungsplan des Praktikums in Bezug auf die Schultätigkeiten.
- 3) Die Praktikumsvereinbarung wird bis zum Abschluss des Praktikums ergänzt durch:
 - die Bestätigung der absolvierten Stunden durch den Tutor/die Tutorin;
 - den Bewertungsbogen über die vom/von der Studierenden an der Schule geleisteten Tätigkeiten, der von dem Tutor/der Tutorin ausgefüllt und unterschrieben wird;
 - die allgemeine Abschlussbewertung durch den Praktikumskoordinator/die -koordinatorin.
- 4) Die Studierenden dokumentieren ihren persönlichen Kompetenzzuwachs regelmäßig. Die Praktikumskoordinatorinnen/Praktikumskoordinatoren erarbeiten gemeinsam die Details, die Modalitäten für die Dokumentation und die Bewertungskriterien des Praktikums, welche vom Multidisziplinären Zentrum genehmigt werden

Artikel 8 Bewertung

- 1) Die Bewertung erfolgt durch den Praktikumskoordinator/die -koordinatorin in Dreißigstel.
- 2) Voraussetzung für die Teilnahme am Bewertungsgespräch ist eine positive Rückmeldung des Tutors/der Tutorin und die Einreichung des E-Portfolios.
- 3) Gegenstand des Bewertungsgesprächs ist das Portfolio in allen seinen Teilen, die kritische Reflexion desselben sowie die anschließende Diskussion.